

02.12.

18:00

Серія кіно: "Нові сусіди - Come together!"

Рік добігає кінця та і ми хочемо провести вечірку з нашими новими сусідами.

"Вечірка з сусідами"

Ми хочемо провести цей вечір щоб навчитися чомусь одне в одного, дізнатися, які стосунки між нами зараз, які зв'язки виникли за цей час, хто почав навчатися чи працювати. Також цікаво чи змінилися у вас плани, надії та мрії і яке уявлення мають німці про їх нових сусідів.

Як і на Цукорфесті літом 2016, було б файно якщо б ви взяли з собою якісь смаколики для нашого інтернаціонального буфету. Бар кіно буде відчиненим, чай і кава будуть безкоштовними.

Під час їжі, ми плануємо показати пару короткометражок, які буде цікаво обговорювати. Також в рамках маленької лотереї ми розіграємо призи.

І звісно, ця вечірка не може обійтися без мистецтва, танців та музики: всі хто бажають виступити, зможуть це зробити.

В кінці вечора буде

ALI BABA (Kabbalan)

з Берліну (www.alibaba-orient.com)

концерт арабської музики щоб слухати та танцювати.

Вхід безкоштовний для тих, хто принесе їжі!
Інші гості - 5€ / біженці - 2€

02/12

6 p.m.

مسرح 17 ديسمبر جيران

2017\12\2 \ الساعة السادسة \ الدخول بعد الساعة الخامسة والنصف

سلسلة السينما "جيران جدد – تعالوا سوياً!"

بدأت نهاية السنة ونريد أن نتركها بحفلة ممتعة وليلة مرحة.

"حفلة مع الجيران"

نريد أن نستخدم الليلة لتتعلم عن بعضنا البعض، كيف حياتنا اليومية في نوويراندينبورغ، ما هي الصداقات والعلاقات التي نشأت هنا، من بدأ بعمل جديد أو بتدريب مهني جديد. من المشوق أيضاً أن نعرف ما الأحلام و الخطط التي تغيرت في حياتك، وما الصورة الجديدة التي يمتلكها الشعب الألماني عن الجيران الجدد. كما تم الأمر بصيف العام 2016 في مهرجان السكر، نتواصل مع ضيوفنا مجدداً للوقوف العالمي الخاص بنا وندعوكم لجلب طعام تقليدي لذيذ خاص ببلدكم. بار صالة العرض سوف يفتح، الشاي والماء للجميع مجاناً. مع الطعام نريد أن نعرض مجموعة من الأفلام القصيرة، التي سنزودنا ببعض مواضيع للمحادثات.

وبالطبع ممنوع أن ينقص الرقص والموسيقا والفن من الليلة. كل اللذين لديهم رغبة بعرض الفن الخاص بهم، يمكنهم فعل ذلك في هذه الليلة!

وفي نهاية الأمسية لدينا حفلة لعلي بابا من برلين

ALI BABA (Kabbalan) aus Berlin

(www.alibaba-orient.com)

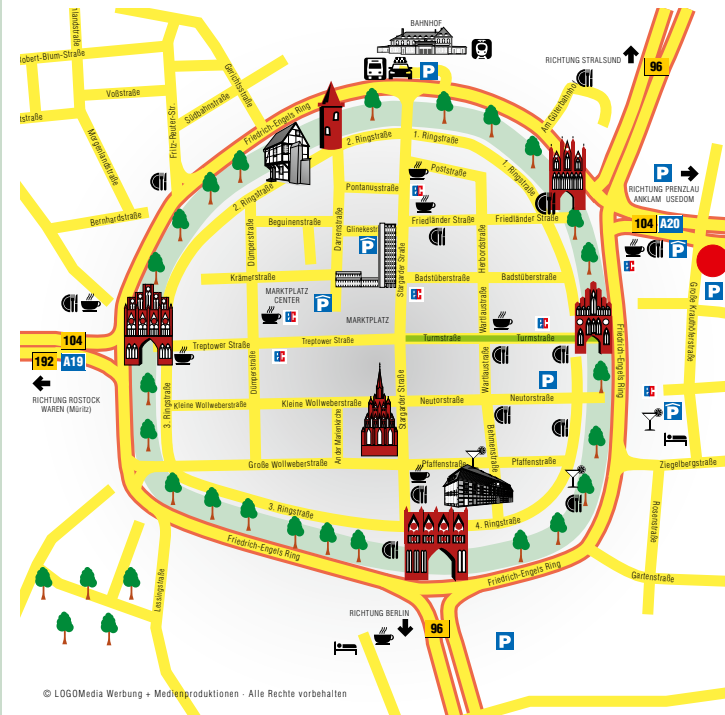
حفلة مباشرة مع آلات موسيقية عربية.

الدخول مجاناً للذين يجلبون طعام للوفيه!

الدخول: 5 يورو، 2 يورو للاجئين



KINO LATÜCHT
Große Krauthöferstraß 16
17033 Neubrandenburg
phone: 0395 56389026
www.latuecht.de
[facebook.com/latuecht](https://www.facebook.com/latuecht)



KINO LATÜCHT
Große Krauthöferstraß 16
17033 Neubrandenburg
phone: 0395 56389026
www.latuecht.de
[facebook.com/latuecht](https://www.facebook.com/latuecht)



PARTY mit NACHBARN

PARTY WITH NEIGHBOURS
LA FÊTE DES VOISINS



Samstag · 02.12.2017 · 18:00 Uhr
Saturday · December 2nd · 6:00 p.m.



SA 02.12.

18 Uhr

Das Jahr geht zu Ende und wir wollen unsere Nachbarschafts-Reihe mit einer fröhlichen Party ausklingen lassen.

„PARTY MIT NACHBARN“

Viele der neuen Nachbarschaften zwischen alteingesessenen und neu zugewanderten Neubrandenburgern sind inzwischen schon mehrere Jahre alt. Wir möchten den Abend nutzen, um voneinander zu erfahren, wie es uns heute miteinander geht, welche Beziehungen und Freundschaften entstanden sind, wer eine Ausbildung beginnen konnte oder eine Arbeit gefunden hat. Interessant ist auch, ob sich Pläne, Hoffnungen und Träume verändert haben und welches Bild die Deutschen heute von ihren neuen Nachbarn haben.

Wie beim Zuckerfest im Sommer 2016 rufen wir wieder alle Gäste auf, für unser internationales Buffet etwas Leckeres zum Essen mitzubringen. Die Kino-Bar wird geöffnet sein, Tee und Wasser sind kostenfrei.



Beginn möchten wir zwei kurze Filme von Studenten der Filmakademie Ludwigsburg zum Thema Migration zeigen: „Dr. Illegal“ (25 min) und „Mitfahrer“ (8 min), die Stoff für einen Start in die Gespräche des Abends liefern werden. Und natürlich dürfen bei einer Party Kunst, Musik und Tanz nicht fehlen: Alle, die Lust auf einen kleinen Auftritt haben, können ihr Talent an diesem Abend präsentieren! Auch kleine Preise können die Gäste im Rahmen einer Tombola gewinnen.

Und als Höhepunkt des Abends gibt

ALI BABA (KABALAN)

(www.alibaba-orient.com) ein Live-Konzert mit arabisch-orientalischer Musik zum Zuhören und Tanzen.

Der Eintritt ist frei für Gäste, die Essen für das Buffet mitbringen!
Andere Gäste zahlen 5 € / Asylbewerber 2 €

SATURDAY 02/12

6 p.m.

In a few days the year 2017 will be over and that's the reason for Latücht-Team to celebrate the end of the cinema series with an international.

„PARTY WITH NEIGHBOURS“

Many of the new neighbourhoods founded by old established people together with the newcomers from everywhere are two years old or older now. We want to use this evening to find out how work these neighbourhoods today. Which of connections, friendships and cooperations were developed in the last years? Who found new friends or got new colleagues? Who could start an education for a good profession? Who found a new job? And also we want to ask for hopes and dreams – did they change since arriving? And which opinion the Germans have about their new neighbours today? Like in the celebrating of Latücht – Sugar-Party in Summer 2016 we ask all our guests for some special meals to put it at the international buffet.

Programm

We will screen and discuss two short documentary movies from students of the Filmakademie Baden-Württemberg, after the International Buffet will be opened and in this time everybody is invited to come to the stage to present her or his talent (singers, musicians, dancers and others).

And as a highlight of the party we will welcome the band

ALI BABA (KABALAN)

from Berlin. They will play a live concert with arabic-orientalistic music for listening and dancing.

By the way: Everybody can take part in a raffle with little prizes!
The Cinema-Bar will be open, tea and water will be free!
Entrance for guests with brought along meals: free!!
The others have to pay 5€ / refugees 2 €

Attention:

Amateur-Talents for the stage have to announce themselves until 2 days before please!!

SAMEDI 02.12.

18:00 h

Pour finir l'année nous allons clore notre série „nouveaux voisins“ avec une belle Fête pour tous.

„LA FÊTE DES VOISINS“

Voilà déjà quelques années que les nouveaux venus à Neubrandenburg vivent en voisinage avec la population locale. Nous voudrions ce soir là en apprendre un peu plus sur les uns et les autres - comment ça va? As-tu trouvé des amis, une formation? Que sont devenus tes plans et tes rêves? Et nous allons aussi découvrir quelle opinion les Allemands se font aujourd'hui de leurs nouveaux voisins. Comme pour la Fête du Sucre l'été 2016, nous lançons un appel à tous d'apporter quelque friandise ou un plat pour notre buffet international. Le Café-Cinéma sera ouvert, Thé et Eau sont gratuits.

Pendant le dîner quelques courts métrages et petits films seront présentés qui nous donneront de quoi discuter, car la parole sera la protagoniste pendant ce début de soirée. Puis une petite Tombola offrira des cadeaux aux gagnants du tirage au sort.

Et bien sur Musique, Art et Danse ne peuvent manquer à une belle Fête: Tous ceux qui ont envie de faire une petite représentation sont les bienvenus!

Et pour culminer la soirée un Concert de Musique Arabe et Orientale avec

ALI BABA (KABBALAN)

de Berlin (www.alibaba-orient.com)

Entrée libre pour tous ceux qui apportent à manger pour mettre sur le buffet!
Entrée 5€ / demandeurs d'asile 2 €

